

---

Тепловизионный бинокль

# Longot BN60



## Руководство пользователя

Версия 1.0





Изучите данное руководство перед первым включением.

- Не подвергайте прибор воздействию прямых и отражённых солнечных лучей, лазеров, других источников излучения с температурой более 150 градусов Цельсия (раскалённый металл и источник открытого огня).
- Для очистки линз прибора нельзя использовать спирты и растворители во избежание повреждения покрытия.
- Неквалифицированная чистка линзы объектива может привести к её повреждению.
- Для увеличения срока службы сенсора своевременно выключайте прибор.
- Категорически запрещается использование повреждённых аккумуляторов. Если аккумулятор вздувается, нагревается его использование нужно немедленно прекратить и утилизировать.
- Храните устройство в специальном чехле в сухом, хорошо проветриваемом месте. Перед длительным хранением извлеките батареи.
- Если устройство повреждено или батарея неисправна, отправьте его в сервисный центр для ремонта.
- Запрещено хранение и транспортировка включённого прибора в сумке-футляре для предотвращения его перегрева.

Продажа и использование допускается только на территории Российской Федерации.



### ВЛИЯНИЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

#### ПРИМЕЧАНИЕ!

Никогда не направляйте объектив устройства на интенсивные источники тепла, такие как солнце или лазерное оборудование. Объектив и окуляр могут работать как увеличительное стекло, что может повредить внутренние компоненты устройства.



### РИСК ПРОГЛАТЫВАНИЯ МЕЛКИХ ДЕТАЛЕЙ

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не давайте устройство детям. Неосторожное обращение способно привести к отсоединению мелких деталей и ребенок может их проглотить.

Информация об утилизации электрических и электронных устройств (для физических лиц)



Знак WEEE на продукции и сопроводительных документах указывает на то, что отслужившие электрические и электронные приборы нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами.

Для правильной утилизации их следует сдавать в специальные пункты сбора, сделать это можно бесплатно. В некоторых странах старое устройство можно сдать для утилизации продавцу при покупке нового. Правильная утилизация этого изделия помогает защитить окружающую среду и снижает риски для человека и его окружения, которые могут возникнуть в результате неправильного обращения с отходами.

Более подробную информацию о ближайшем пункте сбора можно получить в местных органах власти или у продавца. В соответствии с государственным законодательством за ненадлежащую утилизацию таких отходов могут быть наложены штрафы.

<b>1.</b>	Назначение прибора	стр. 5
<b>2.</b>	Характеристики и технические параметры	стр. 6
<b>3.</b>	Комплект поставки	стр. 7
<b>4.</b>	Особенности	стр. 8
<b>5.</b>	Внешний вид	стр. 9
<b>6.</b>	Описание органов управления	стр. 10
<b>7.</b>	Питание	стр. 12
<b>8.</b>	Начало работы	стр. 14
<b>9.</b>	Быстрое меню	стр. 20
<b>10.</b>	Главное меню	стр. 21
<b>11.</b>	Правовая и нормативная информация	стр. 29
<b>12.</b>	Гарантии изготовителя	стр. 31
<b>13.</b>	Для заметок	стр. 33

**Многофункциональный бинокль Longot BN60** — это современное интеллектуальное устройство, работающее в двух режимах: тепловизионном и цифровом. Он оснащён высокочувствительным тепловизионным сенсором с разрешением 640×512 и цифровым сенсором с разрешением 1920×1080, лазерным дальномером с дальностью измерения до 1200 метров, модулем Wi-Fi, встроенным микрофоном и OLED-дисплеем с разрешением 1024×768. Лёгкий корпус делает бинокль удобным для длительного использования, а его функциональность позволяет вести наблюдение круглосуточно даже в самых сложных погодных условиях.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в дизайн и программное обеспечение устройства для улучшения его функционала.

Технические параметры устройства могут быть изменены без предварительного уведомления клиента.

## Характеристики и технические параметры прибора

Тип сенсора	VoX (оксид ванадия) 12 мкм
Разрешение, px	640x512
NETD, mK	≤ 25
Дальность обнаружения, м	2600
Дисплей	1024 × 768 x2 OLED
Частота кадров, Гц	50
Диаметр объектива, мм	50/35
Угол обзора, °	8.8°×6.6°/ 9.4°×7.0°
Оптическое увеличение	4.1x~16.4x/ 3.8~15.2x
Цифровое увеличение	×1, ×2, ×4
Рабочая температура, °C	-30~+50
Память, Гб	64
Электронный интерфейс	USB 2.0 Type-C (внешнее питание, передача данных, видео выход)
Элемент питания	18650x2
Внешний источник питания	5 В(Type-C)
Время работы (22°C), ч	≤ 6
Влагозащита	IP67
Размеры, мм	198×154×78
Вес, г	960

\* Фактическое время работы будет зависеть от того, в какой степени используется Wi-Fi и функция записи видео.

В конструкцию и программное обеспечение изделия могут вноситься усовершенствования с целью расширения их полезных функций без предварительного уведомления потребителя.

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Тепловизионный бинокль
2. Чехол для переноски
3. Адаптер для штатива
4. Кабель USB Type-C
5. Адаптер
6. Ленточка крышки батарейного отсека
7. Салфетка для очистки линз
8. Гарантийный талон

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Приборы, описанные в данном руководстве, могут обновляться в любое время компанией без дополнительного уведомления.

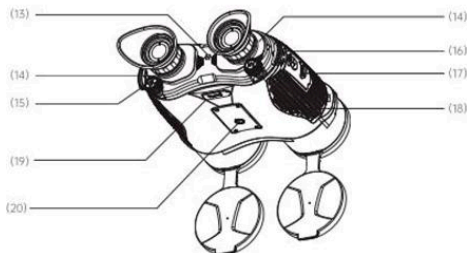
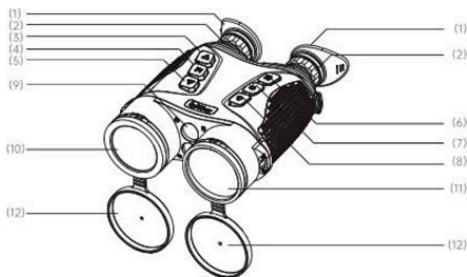
- Фотографирование, запись и воспроизведение видео
- Передача изображения по Wi-Fi
- Режимы PIP (картинка в картинке), отслеживание горячих точек, слияние изображений (Fusion), подсветка горячих областей, обводка конуртов
- Цифровой магнитный компас
- Лазерный дальномер от 3 м до 1200 м
- Регулируемое расстояние между окулярами от 61 мм до 72 мм и диоптрийная отстройка  $\pm 5D$
- Подключение к мобильному приложению
- Питание через порт Type-C, экспорт данных, обновление прошивки
- Поддержка нескольких языков, включая английский, немецкий, французский, испанский, португальский, итальянский, чешский, польский, венгерский, голландский, норвежский, шведский, словацкий

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Избегайте попадания прямого солнечного света, лазерных лучей и сильных отражений на сенсор устройства. Это может привести к появлению ярких пятен на изображении или повреждению компонентов устройства.

## ЭЛЕМЕНТЫ КОРПУСА

- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| (1) Наглазник                 | (11) Тепловизионный объектив                      |
| (2) Окуляр                    | (12) Крышка объектива                             |
| (3) Кнопка ВНИЗ               | (13) Микрофон                                     |
| (4) Кнопка МЕНЮ               | (14) Регулировка расстояния между окулярами       |
| (5) Кнопка ВВЕРХ              | (15) Кольцо фокусировки тепловизионного объектива |
| (6) Кнопка ФОТО               | (16) Пряжка шейного ремня                         |
| (7) Кнопка ДАЛЬНОМЕР          | (17) Батарейный отсек                             |
| (8) Кнопка ПИТАНИЕ            | (18) Кольцо фокусировки цифрового объектива       |
| (9) Окно лазерного дальномера | (19) Порт Type-C                                  |
| (10) Цифровой объектив        | (20) Штативное гнездо                             |



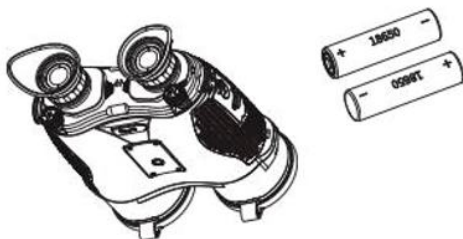
## Описание органов управления

Кнопка	Эксплуатация	Функции
Кнопка Питание	Короткое нажатие	Начальный экран: Вход/выход в спящий режим В меню: выход/возврат
	Длинное нажатие	Включение/выключение питания
Кнопка определения дальности	Короткое нажатие	Однократное измерение дальности
	Длинное нажатие	Включение/выключение режима сканирования
Кнопка камеры	Короткое нажатие	Фотографирование
	Длинное нажатие	Начало/остановка записи видео
Кнопка вверх	Короткое нажатие	Начальный экран: циклическое переключение цифрового увеличения 1-4x В меню: перемещение вверх/переключение параметров
	Длинное нажатие	Начальный экран: переключение функции "Картинка в картинке" между режимами: выключен, ИК, ночное видение и слияние В меню: смещение параметра влево в интерфейсе настроек времени/магнитного отклонения
Кнопка меню	Короткое нажатие	Начальный экран: вход в Быстрое меню В меню: вход в следующее меню или подтверждение/отмена
	Длинное нажатие	Начальный экран: вход в Главное меню В меню: выход из меню

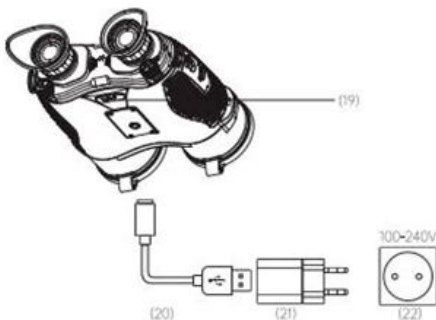
Кнопка	Эксплуатация	Функции
Кнопка вниз	<p>Короткое нажатие</p> <p>Длинное нажатие</p>	<p>Начальный экран: переключение между режимами изображения - ночное видение, ИК и слияние</p> <p>В меню: перемещение вниз/ переключение параметров</p> <p>Начальный экран: Циклический выбор цветовых палитр - Горячий белый, Горячий черный, Горячий красный и Горячий металл</p> <p>В меню: смещение параметра вправо в интерфейсе настроек времени/ магнитного отклонения</p>
Кнопка вверх + кнопка меню	<p>Короткое нажатие</p> <p>Длинное нажатие</p>	<p>Калибровка сенсора затвором</p> <p>Фоновая калибровка</p>
Кнопка вниз + кнопка меню	<p>Короткое нажатие</p> <p>Длинное нажатие</p>	<p>Переключение между режимами цифрового изображения – день или ночь</p> <p>Переключение между режимами тепловизионного изображения – обычный, выделение горячих областей, выделение контура</p>
Кнопка вверх + кнопка меню	<p>Короткое нажатие</p> <p>Длинное нажатие</p>	<p>Вход в настройки режима Слияние</p> <p>Установка нулевого значения угла в настройках цифрового компаса</p>

## ТИПЫ ИСТОЧНИКОВ ПИТАНИЯ

**Вариант 1:** Вставьте в бинокль два аккумулятора 18650, как показано на рисунке ниже, соблюдая полярность.



**Вариант 2:** Подсоедините один конец кабеля Type-C (20) к разъему Type-C (19) на бинокле, другой конец кабеля Type-C (20) подсоедините к адаптеру питания (21). Вставьте вилку адаптера (21) в розетку напряжением 110-240 В (22).



- Номинальное напряжение и ток при питании от аккумулятора составляют 7,4 В/0,4 А, а при питании от кабеля Type-C номинальное напряжение и ток составляют 5 В/0,6 А.
- Если во время использования значок батареи стал красным, значит питания недостаточно. Пожалуйста, замените аккумуляторы или включите устройство с помощью кабеля Type-C, чтобы избежать потери данных.
- Никогда не используйте поврежденное или модифицированное зарядное устройство.
- Не оставляйте аккумулятор без присмотра во время зарядки.
- Не подвергайте аккумуляторный блок воздействию высокой температуры или открытого пламени.
- Не извлекайте аккумулятор, когда бинокль включен. Избегайте использования аккумулятора при температуре, превышающей указанную в таблице, это может привести к сокращению срока службы аккумулятора.
- Храните устройство в сухом, хорошо проветриваемом помещении.
- Храните аккумулятор в недоступном для детей месте.

# НАЧАЛО РАБОТЫ

### - Включение питания устройства

Длительно нажмите кнопку ПИТАНИЕ (8) в течение 1,5 секунды пока на экране не появится логотип LONGOT. Когда на экране появится тепловизионное изображение, значит бинокль перешел в рабочее состояние. Поворачивайте кольца диоптрийной настройки (2) на каждом окуляре, чтобы иконки на дисплее были резкими и понятными

### - Быстрое меню

На главном экране коротко нажмите кнопку МЕНЮ (4), чтобы открыть Быстрое меню, в котором можно настроить Wi-Fi, Цифровой компас, Микрофон, Отслеживание горячих точек и Улучшение детализации. Для переключения между функциями коротко нажмите кнопку ВВЕРХ (5) или ВНИЗ (3), для переключения параметров коротко нажмите кнопку МЕНЮ (4), для выхода коротко нажмите кнопку ПИТАНИЕ (8).

### - Главное меню

На начальном экране нажмите и удерживайте кнопку МЕНЮ (4), чтобы войти в интерфейс главного меню. Для переключения между функциями коротко нажмите кнопку ВВЕРХ (5) или ВНИЗ (3), для переключения параметров коротко нажмите кнопку МЕНЮ (4), для выхода/возврата к предыдущему уровню коротко нажмите кнопку ПИТАНИЕ (8).

### - Фотографирование/видеозапись

На начальном экране коротко нажмите кнопку ФОТО (6), чтобы в память прибора сохранился фотокадр. Длительно нажмите кнопку ФОТО (6), чтобы начать или завершить запись видео.

### - Лазерный дальномер

Короткое нажатие кнопки ДАЛЬНОМЕР (7) запускает однократный замер дистанции; длительное нажатие кнопки ДАЛЬНОМЕР (7) запускает непрерывное измерение дистанции.

### - Выключение питания устройства




Удерживайте кнопку ПИТАНИЕ (8) в течение 3 секунд пока на экране идет обратный отсчет. Если во время обратного отсчета отпустить кнопку ПИТАНИЕ (8), то выключение прибора будет отменено.

### - Режим ожидания






На начальном экране кратковременно нажмите кнопку ПИТАНИЕ (8), чтобы включить режим ожидания. Коротко нажмите кнопку ПИТАНИЕ (8) еще раз, чтобы вывести устройство из режима ожидания. Устройство автоматически выключится после 30 минут ожидания.

## СТРОКА СОСТОЯНИЯ



**1. Время и дата:** отображение текущего времени и даты. Его можно изменить в Главное меню → Системные настройки → Настройки времени.

**2. Режим изображения:** коротко нажмите кнопку ВНИЗ (3) для переключения между режимами - цифровой , тепловизионный  и слияние .

**3. Цветовые палитры:** длительно нажмите кнопку ВНИЗ (3) для переключения между режимами - "Горячий белый", "Горячий черный", "Горячий красный" и "Горячий металл".

**4. Режимы наблюдения:** В цифровом режиме одновременно коротко нажмите кнопки ВНИЗ (3) + кнопки МЕНЮ (4), чтобы переключиться между режимами День  и Ночь . В тепловизионном режиме длительное нажатие кнопки ВНИЗ (3) + кнопки МЕНЮ (4) выполняет переключение между режимами "Общий" , "Выделение горячих областей" , "Выделение контура" .


**5. Цифровое увеличение:** коротко нажмите на кнопку ВВЕРХ (5), чтобы циклично изменять цифровое увеличение от 1 до 4x с шагом 1x.



**6. Лазерный дальномер:** коротко нажмите кнопку ДАЛЬНОМЕР (7) для однократного определения дальности ; длительно нажмите кнопку ДАЛЬНОМЕР (7) для непрерывного определения дальности .

**7. Объем памяти:** когда оставшийся объем накопителя будет меньше 100 МБ, то на дисплее появится этот значок.

**8. Микрофон:** включить микрофон можно через Быстрое меню → Микрофон. Когда микрофон включен, на экране появится соответствующий значок.

**9. Передача данных по Wi-Fi:** настройка осуществляется через Быстрое меню → Wi-Fi. Когда Wi-Fi включен, на экране появится соответствующий значок.

**10. Type-C:** при подключении внешнего зарядного устройства через кабель Type-C на дисплее появится значок: .

**11. Уровень заряда батареи:** отображение уровня заряда батареи в режиме реального времени, отображение  - при низком уровне заряда батареи, отображение  - при отсутствии батареи.

**12. Азимут:** отображение текущей информации об азимуте в режиме реального времени. При первом использовании или изменении местоположения его можно откалибровать с помощью Главное меню → Местоположение → Цифровой компас.

**13. Угол наклона по вертикали:** отображение текущей информации об угле наклона по вертикали в режиме реального времени. Вы можете откалибровать его через Главное меню → Местоположение → Цифровой компас.

**14. Угол наклона по горизонтали:** отображает текущую информацию об угле наклона по горизонтали в режиме реального времени. Вы можете откалибровать его через Главное меню → Местоположение → Цифровой компас.

**15. Расстояние до цели:** нажмите кнопку ДАЛЬНОМЕР (7) для отображения расстояния до цели в режиме реального времени.

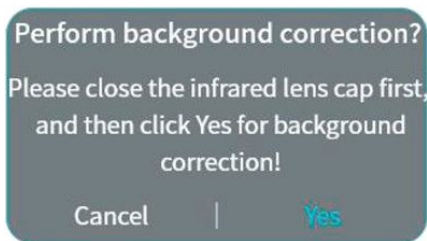
## КАЛИБРОВКА ИЗОБРАЖЕНИЯ

Если качество изображения снижается или появляются неоднородности, его можно восстановить с помощью калибровки. Она выравнивает фоновую температуру детектора и устраняет различные артефакты, такие как вертикальные полосы, фантомные контуры и другие дефекты. Калибровка может выполняться в двух режимах: с использованием затвора и по фону.

**Калибровка затвора:** Коротко нажмите кнопку ВВЕРХ (5) + кнопку МЕНЮ (4), устройство выполнит калибровку затвора в соответствии с программным алгоритмом, для калибровки затвора нет необходимости закрывать крышку объектива (внутренний затвор блокирует датчик). Тип калибровки затвора можно задать в разделе Главное меню - Системные настройки - Калибровка затвора.

**Калибровка фона:**

Если тепловизионное изображение не удовлетворяет даже после калибровки затвора, то можно запустить калибровку фона. Для этого коротко нажмите кнопку ВВЕРХ (5) + кнопку МЕНЮ (4), закройте крышку тепловизионного объектива и нажмите "Да", как показано на следующем рисунке:



## ЗАПИСЬ ФОТО И ВИДЕО

VN60 оснащен функцией видеозаписи и фотографирования наблюдаемого изображения, которое сохраняется во встроенной памяти объемом 64 ГБ. В названиях фото- и видеофайлов указано время, поэтому рекомендуется синхронизировать дату и время в приложении Longot перед использованием функций фото- и видеосъемки, также вы можете синхронизировать дату и время в Главное меню – Время - Настройки времени.

### Фотографирование

- На главном экране коротко нажмите кнопку ФОТО (6), чтобы сделать снимок.
- При выполнении фотосъемки значок фотографии мигает под строкой состояния в левом верхнем углу экрана. Когда в правом нижнем углу экрана появляется миниатюра фотографии, это значит снимок успешно сохранен.
- Фотографии хранятся на внутренней памяти.
- Если на экране появится сообщение с надписью “недостаточно места в памяти”, проверьте и перенесите видео и изображения на другие носители, чтобы освободить место.



Захват изображения



Недостаточно места

### Видеозапись

- На главном экране нажмите и удерживайте кнопку ФОТО (3), чтобы запустить видеозапись.
- После этого в левом верхнем углу дисплея появится таймер записи в формате ЧЧ: ММ: СС (час: минута: секунда).
- Во время записи поддерживаются другие операции с устройством.
- Еще раз продолжительно нажмите кнопку ФОТО (6), чтобы остановить и сохранить видеозапись.
- Все видео и фотографии будут сохранены на внутренней памяти.



### ЦИФРОВОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ

- Бинокуляр имеет возможность циклично изменять цифровое увеличение с 1× до 4× коротким нажатием кнопки ВВЕРХ (5) с шагом 1×.
- Соответствующее увеличение отображается в строке состояния, как показано на следующем рисунке:



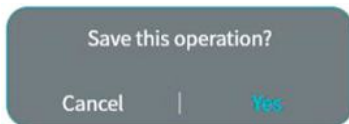
## НАСТРОЙКА СЛИЯНИЯ

· Кратковременно нажмите кнопку ВВЕРХ (5) + кнопку ВНИЗ (3), чтобы войти в интерфейс настроек слияния как показано на следующем рисунке:



- Коротко нажмите кнопку МЕНЮ (4) для переключения координат X или Y;
- Короткое нажатие кнопки ВВЕРХ (5) позволяет переместить визуальное изображение влево/вверх на один шаг; короткое нажатие кнопки ВНИЗ (3) позволяет переместить визуальное изображение вправо/вниз на один шаг.

Для сохранения результата коротко нажмите кнопку ВВЕРХ (5) + ВНИЗ (3), появится окно запроса: «Сохранить эту операцию?» Как показано на следующем рисунке:

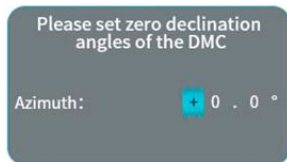


- Кратковременно нажмите кнопку МЕНЮ (4), чтобы отменить/подтвердить эту операцию. Нажатие кнопки ПИТАНИЕ (8) позволяет выйти из режима настройки без сохранения введенных данных.

# НАСТРОЙКИ НУЛЕВОГО УГЛА ЦИФРОВОГО КОМПАСА

Во время установки или транспортировки может произойти небольшое отклонение в значениях показателей цифрового компаса. В этом случае проблему можно решить, установив нулевое значение угла цифрового магнитного компаса.

· Длительно одновременно нажмите кнопки ВВЕРХ (5) + ВНИЗ (3) для входа в интерфейс настройки угла, как показано на следующем рисунке:



- Для изменения параметров используйте кнопки ВВЕРХ (5) и ВНИЗ (3), для переключения параметров удерживайте кнопки ВВЕРХ (5) и ВНИЗ (3).
- Коротко нажмите кнопку МЕНЮ (4) для сохранения параметров и выхода.

## ФУНКЦИИ БЫСТРОГО МЕНЮ

На главном экране кратковременно нажмите кнопку МЕНЮ (4), чтобы войти в быстрое меню.

Для переключения между функциями нажимайте кратковременно кнопки ВВЕРХ (5) или ВНИЗ (3), для подтверждения нажимайте кнопку МЕНЮ (4).

Для выхода из меню кратковременно нажмите кнопку ПИТАНИЕ (8) или удерживайте кнопку МЕНЮ (4).



**Wi-Fi:** включение и выключение функции передачи данных.

**DMC:** вывод или скрытие на экране цифрового компаса и угла наклона.

**Микрофон:** включение и выключение записи звука при видеозаписи.

**Отслеживание горячих точек:** при включении функции в режиме реального времени самый горячий объект на экране будет помечен красным прямоугольником размером 32x32, как показано на рисунке:

**Улучшение теплового изображения:** при включении функции на тепловом изображении увеличится контраст между теплыми и холодными объектами.



## ФУНКЦИИ ГЛАВНОГО МЕНЮ

На начальном экране нажмите и удерживайте кнопку МЕНЮ (4), чтобы войти в главное меню.

Для переключения между функциями нажимайте кратковременно кнопки ВВЕРХ (5) или ВНИЗ (3), для подтверждения нажимайте кнопку МЕНЮ (4). Для возврата на предыдущий уровень кратковременно нажимайте кнопку ПИТАНИЕ (8).

Для выхода из меню кратковременно нажмите кнопку ПИТАНИЕ (8) или удерживайте кнопку МЕНЮ (4).

### Настройка дисплея

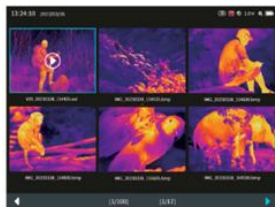
- 1. Яркость экрана:** регулировка яркости от 1 до 5, по умолчанию выставлено значение 3.
- 2. Яркость изображения:** регулировка яркости цифрового/тепловизионного изображения от 1 до 5 по умолчанию выставлено значение 3.
- 3. Контраст изображения:** настройка контраста цифрового/тепловизионного изображения от 1 до 5, по умолчанию выставлено значение 3 по умолчанию.
- 4. Прицельная сетка:** отображение или скрытие в центре экрана прицельной сетки, включена по умолчанию



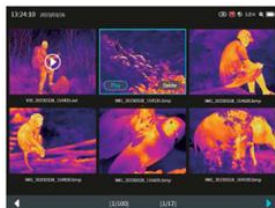
## Медиа



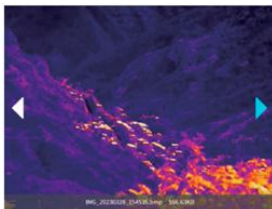
**Просмотр файлов:** Короткое нажатие кнопки меню (4) открывает интерфейс просмотра файлов, как показано на следующем рисунке:



**Просмотр изображений:** Коротко нажмите кнопку ВВЕРХ (5) или ВНИЗ (3) для перехода к выбору изображений, затем коротко нажмите кнопку МЕНЮ (3) для выбора опции воспроизведения / удаления, как показано на следующем рисунке:



- Коротко нажмите кнопку ВВЕРХ (5) или ВНИЗ (3) для выбора воспроизведения, затем коротко нажмите кнопку МЕНЮ (3) для перехода в полноэкранный режим воспроизведения, как показано на следующем рисунке:



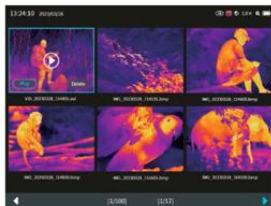
- В интерфейсе воспроизведения коротко нажмите кнопку ВВЕРХ (5) или ВНИЗ (3) для переключения изображения/видео. Для возврата коротко нажмите кнопку ПИТАНИЕ (8).

### Просмотр видео

- Коротко нажмите кнопку ВВЕРХ (5) или вниз (3) для перехода к выбору видео, затем коротко нажмите кнопку МЕНЮ (4) для выбора опции воспроизведения / удаления, как показано на следующем рисунке:



· Нажмите кнопку ВВЕРХ (5) или кнопку ВНИЗ (3), чтобы выбрать воспроизведение. Коротко нажмите кнопку МЕНЮ (4), чтобы перейти в полноэкранный интерфейс воспроизведения, как показано на следующем рисунке:

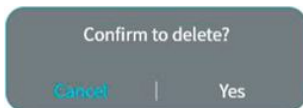


· Коротко нажмите кнопку МЕНЮ (4), чтобы приостановить воспроизведение, как показано на следующем рисунке:



· В интерфейсе воспроизведения видео коротко нажмите кнопку ВВЕРХ (5) или ВНИЗ (3) для переключения изображения/видео. Для возврата коротко нажмите кнопку ПИТАНИЕ(8).

При полноэкранном режиме длительно удерживайте кнопку МЕНЮ (4) для удаления файла, после чего подтвердите выбор, как показано на следующем рисунке:



После удаления файла появится окно, подтверждающее удаление, как показано на следующем рисунке:

File data is empty!

### Водный знак

При включении функции на видео помимо основного изображение будет записана информация о дате и времени, цифровой компас и дистанции измерения дальномером.

### Настройки местоположения



1. Возможно показания встроенного цифрового компаса будут не верны из-за особенностей магнитного поля местности, для чего потребуется произвести калибровку компаса. Процедура калибровки приведена на следующих рисунках:

#### Plane Calibration

Press M button to start calibration

#### Plane Calibration

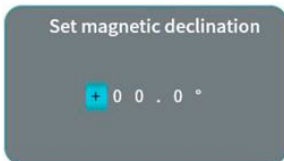
Step 1: Rotate the binoculars 360° in the horizontal direction and the rotation time ≈ 12s. Press M button to end.

#### Plane Calibration

Step 2: Rotate the binoculars 360° in the pitching direction and the rotation time ≈ 12s. Press M button to end.

Calibration successful!

2. Магнитное отклонение: можно задать параметры магнитного склонения, как показано на следующем рисунке:



3. Выбор единицы измерения: метры или футы, по умолчанию установлены метры.

### Настройки Wi-Fi

1. Имя сети Wi-Fi: доступно только для просмотра, название можно задать через приложение. Первоначальное имя - BG6L\_ и последние шесть символов Mac-адреса (например: BG6L\_78C132).

2. Тип шифрования: Нет/WPA2, по умолчанию используется WPA2.

3. Пароль: доступен только для просмотра, пароль можно установить через приложение, первоначальный пароль - 12345678.



### Настройки времени

1. Формат даты: Г/М/Д, Д/М/Г или М/Д/Г. По умолчанию используется Г/М/Д.

2. Настройки часового пояса: можно установить часовой пояс, по умолчанию отображается местный часовой пояс.



3.Настройки времени: используется для ручной настройки когда спутниковое время отключено, параметры настройки приведены на следующем рисунке:



Интерфейс настройки времени



Интерфейс ошибки настройки времени

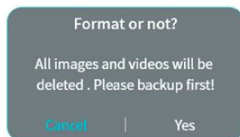
### Системные настройки

1. Язык: Английский/Немецкий/Французский/Испанский/Португальский/Итальянский/Чешский/Польский/Венгерский/Голландский/Норвежский/Шведский/Словацкий, по умолчанию английский.

2. Громкость: диапазон регулировки составляет 1 от 5, по умолчанию 3.



3.Форматирование: после запуска функции все изображения и видео будут удалены и их будет невозможно восстановить, поэтому, пожалуйста, сначала создайте резервную копию. Интерфейс показан на следующем рисунке:



4.Возврат к заводским настройкам: после запуска функции изображения и видеоданные будут удалены и их будет невозможно восстановить, все параметры будут восстановлены до заводских настроек по умолчанию, поэтому сначала выполните резервное копирование. Интерфейс показан на следующем рисунке:



5.Коррекция затвора: Автоматическая/ручная, по умолчанию - автоматическая.

## Об устройстве



1. Информация о памяти: в данном разделе отображаются общая, использованная и оставшаяся память. Интерфейс показан на следующем рисунке:

Storage info	
Total:	64GB
Used:	12GB
Free:	52GB

2. Системная информация: в информации о системе отображаются модель, артикул устройства (DEV\_PN), серийный номер устройства (DEV\_SN), артикул инфракрасного модуля (CORE\_PN), серийный номер инфракрасного модуля (CORE\_SN), версия ARM, версия алгоритма (ALG), версия логики, версия NIOS и MAC-адрес. Как показано на следующем рисунке:

System info	
MODEL:	BG6L
DEV_PN:	MH50RD35W01
DEV_SN:	B3030338
CORE_PN:	M3J640P000N000
CORE_SN:	B3030337
ARM:	20230408112001
ALG:	20230207_140520
LOGIC:	M3J_D20230214_01
NIOS:	20230406_162305
MAC:	F8:1B:7B:C1:12:23

## ТРЕБОВАНИЯ К МАРКИРОВКЕ

**CE** Это устройство соответствует части 15, правил Федеральной комиссии по связи США. Его эксплуатация подчиняется следующим условиям: (1) устройство не должно создавать помех, и (2) устройство должно принимать любые помехи, включая те, которые могут вызвать его нежелательное функционирование.

## ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Любые изменения или модификации, не одобренные стороной, ответственной за соответствие легальным и техническим требованиям, могут лишить пользователя права на эксплуатацию данного устройства.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Производитель не несет ответственности за радиопомехи или помехи телевизионного сигнала, вызванные несанкционированными изменениями в этом устройстве. Такие изменения могут лишить пользователя права на эксплуатацию устройства.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Данное устройство было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса B, согласно части 15 правил FCC. Эти ограничения обеспечивают защиту от вредоносных помех в жилых зонах



**Внимание!** Данное устройство генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию. Если прибор используется не в соответствии с инструкцией, он может создавать вредоносные помехи радиосвязи.

Если устройство создает помехи в радио- или телевизионном сигнале (это можно определить, включив и выключив устройство), пользователь может попытаться исправить работу устройства, прибегнув к следующим способам:

- Переориентировать антенну.

- Увеличить расстояние между устройством и приемником.
- Подключить оборудование к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратиться за помощью к дилеру или опытному радиотехническому специалисту.

## НОШЕНИЕ НА ТЕЛЕ

Устройство протестировано на предмет безопасности при ношении на теле. Между устройством (в том числе, антенной) и телом человека должно быть расстояние не менее 0,5 см. Клипсы, чехлы и другие аксессуары, используемые с этим устройством, не должны содержать металлических деталей. Аксессуары для нательного ношения устройства, не соответствующие этому требованию, могут провоцировать повышенное воздействие радиочастот, использовать их не следует. Используйте только оригинальную или сертифицированную антенну.

## ПОСТПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Уважаемые покупатели!

Благодарим вас за выбор устройств Longot. Они соответствуют отраслевым стандартам и требованиям качества бренда, а также условиям послепродажного обслуживания.

Внимательно следуйте инструкциям в руководстве пользователя.

Гарантийное обслуживание не предоставляется в следующих случаях:

- устройство было модифицировано пользователем;
- устройство имеет механические или химические повреждения;
- устройство было отремонтировано неуполномоченными лицами;
- устройство было повреждено в результате стихийных бедствий;
- устройство было повреждено в результате попадания внутрь жидкости или других веществ;
- возникли повреждения, вызванные неправильным использованием.

При возникновении вопросов в процессе использования обратитесь к продавцу.

## ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Тепловизионный бинокль Longot BN60 № \_\_\_\_\_ изготовлен Shenzhen LONGOT Technology Development, LTD (КНР), соответствует конструкторской документации и признана пригодной для эксплуатации.

Бесплатное гарантийное обслуживание и ремонт узлов прибора производится в течение 24 месяцев с момента продажи.

Данные обязательства не распространяются на приборы с признаками химического или термического воздействия, неквалифицированного ремонта, погружения в воду, а также на приборы, имеющие вмятины на корпусе, сколы или трещины оптических элементов.

Расширенная гарантия 5 лет. Проходите ежегодное техническое обслуживание вашего прибора в авторизованном сервисном центре, и гарантия будет продлеваться каждый год.

Оставить заявку на гарантийное обслуживание можно на официальном сайте в разделе «Сервис» [longoptics.ru/service/](http://longoptics.ru/service/).

Дата продажи:

Продавец:

Место печати

Гарантийные обязательства:

При отсутствии отметки о продаже, гарантийный срок устанавливается со дня продажи генеральным дистрибьютором.

## ОФИЦИАЛЬНЫЙ ИМПОРТЁР И ДИСТРИБЬЮТОР В РОССИИ:

ООО «ДАНТИМ»

Тел. 8 (800) 222-85-50

[info@longoptics.ru](mailto:info@longoptics.ru)

[longoptics.ru](http://longoptics.ru)



## ПРОХОЖДЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Дата прохождения:

Место печати

Дата прохождения:

Место печати

Дата прохождения:

Место печати

Дата прохождения:

Место печати

Дата прохождения:

Место печати





8 (800) 222-85-50  
info@longoptics.ru  
longoptics.ru

ООО «ДАНТИМ»